

Editor y Redactor Jefe.
ANGEL CORONAS

OFICINAS Y TALLER:
AVENIDA 3ª
APARTADO CORREO N.º 316

EL TIEMPO

Oficina de Canjes de la Biblioteca Nacional

Condiciones:
EDICION DIARIA
EXCEPTO LOS LUNES
Un mes..... ₡ 1-00
Tres meses..... 3-00
Seis meses..... 6-00
Un año..... 10-00
Número suelto... 0-05
* Avisos y comunicados,
precios convencionales.

DIARIO DE LA MAÑANA

Año I } SOLO 5 céntimos EL NÚMERO LIMÓN, (COSTA RICA) DOMINGO 25 DE JUNIO DE 1911. SOLO 5 céntimos EL NÚMERO } N.º 174

The Effervescent Water Co.

FABRICA DE AGUAS CASEOSAS
DEPOSITO UNICO para la venta de los productos de la
Cervecería Hielo
LA VICTORIA THE NATIONAL ICE FACTORY
LIMÓN

DR. Fernando Vázquez

☺ Médico y Cirujano ☺
Con quince años de práctica en el tratamiento de fiebres tropicales.
Especialista en partos y enfermedades de mujeres y niños.
Oficina: en el local que ocupa el Dentista Dr. Jiménez Ortiz.

Cervecería Traube

GRAN FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS
Esta Fábrica que dispone de la más completa y moderna maquinaria, recientemente montada, ofrece al público los siguientes productos:
CERVEZAS: Negra, "Estrella" Lager Bier suave y sencilla, blanca y negra.
REFRESCOS: Cream Soda, Ginger Ale, Limonada, Kola y Zarzaparrilla.
Especialidad de la casa: KOLA DOBLE y KOLA CHAM.
Los materiales que consume esta Fábrica son todos frescos y de primera calidad.

Leche Condensada MONT BLANC



W. Steinvorth & Hno. LIMON
Unicos Agentes

AVISO AL PUBLICO

* Salomón Esna *
ha trasladado su establecimiento a la casa que sigue al almacén de E. Lamien, donde continuará atendiendo a su numerosa clientela.—Limón, 8.—30 v.

Gran Fábrica de Café Molido

Se atienden pedidos por grandes que sean. El café que elabora esta Fábrica es de primera calidad. Para pormenores: dirigirse a su propietario.
ANTONIO ESCALANTE
Calle 4a. y Avenida 6a. — Limón, Costa Rica

San José STORE

SALOMON ESNA. LIMON
Gran surtido de sombreros de paja y de las mejores marcas inglesas. Todos los meses se renueva el surtido.
SE NECESITAN operarios para sastrería donde
Elias Fauaz

La Mascotta

R. Cañas y C^o San José R. E. Smyth y C^o Limón.
Próximamente se abrirá este establecimiento con un surtido de PRIMER ORDEN.

Ferretería Miguel Macaya & Co.

DE SUCURSAL EN LIMON
Surtido completo importado directamente de Europa y Estados Unidos.
PRECIOS BAJOS, por mayor y menor
Disponemos de empleados atentos y complacientes para satisfacer a nuestra numerosa clientela.

Aviso

Pongo en conocimiento de mis clientes y público en general, que he trasladado mi taller de Sastrería contiguo a las oficinas del inquilinato de los señores Vivas y Granados. Se atiende toda clase de trabajos.—Especialidad, en obras militares.—Junio 9.—30 v.
JORGE J. PASTOR.



Polvos para limpiar los sombreros de paja «PANAMÁ, etc.»
El Globo unico importador en C. R. Enrique Runnebaum
Enciense por correo 25 centavos en estampillas y recibirá por correo tambien un paquete de polvos y la instruccion para usarlos.

Cantina de Mr. Nichols

SAN JOSÉ
Frente a la Estación del Atlántico
Licores extranjeros y del país. Prontitud y aseo en el servicio.

MADERAS de pinotea á ciento treinta colonos en cantidades de mil pies superficiales donde Peña Hnos.

— AVENIDA CUARTA —
Especialidad en TABLONCILLO para pisos, TABILLAS para cielos de varias clases para divisiones y forros exteriores. Cada tamaño es separado para facilidad del cliente.
HIERRO PARA TECHO A DIEZ COLONES

¡ Siguen los incendios!

QUIERE UD. hacerse de una ó varias propiedades muy productivas y baratas? Ocurra á la "Sociedad de Inquilinato", en solicitud de informes. Pueden venderse las siguientes:

MANZANA	37.	LOTE	6,	con una casa.
—	47.	—	6 y 7,	con dos casas.
—	60.	—	1,	con dos casas.
—	52.	—	6,	con una casa.
—	56.	—	3 y 4,	con tres casas.

O si, por el contrario, quiere asegurar los alquileres de sus casas, se las tomará la misma "SOCIEDAD DE INQUILINATO" en arrendamiento. — Limón, mayo 19 de 1911.—30 v. at

* Remate *

Venderé en remate público en Estrada, el día viernes 23 del presente mes á la 1 p. m. una casa de dos pisos que era propiedad de la señora Matilde Williams, construida en terrenos del Gobierno.
Esta casa se vende por cuenta de los señores Steinvorth y Hnos.
Para más detalles, sírvanse dirigirse al suscrito. — Limón, 20 de junio de 1911.—4 v.
SIMON COHN,
Corredor Jurado

Táller de Mecánica de Turenne Carnier y Hno.

En este bien conocido establecimiento se hacen toda clase de trabajos de mecánica, hojalatería, fontanería y fué dición
Hay para la venta una caldera completa con su respectivo motor de vapor de 4 caballos de fuerza.
Una polea con las siguientes dimensiones: diámetro 4 pies; cara 10 pulgadas con su eje respectivo de 2 1/2 pulgadas. Una polea de 28 pulgadas de diámetro 6 de cara y 2 de hoyo.
Acaban de recibir un hermoso surtido de ornamentación para balcones y portadas.
ESPECIALIDAD EN COMBINACIONES DE CAJAS DE HIERRO
Se vende además un puente de hierro de 20 pies de largo por 32 pulgadas ancho y 24 alto
LIMÓN

Hotel Mirámár

(Antes LONDRES)
GERMÁN HOUSE
Situación única en Limón—Ventilación constante
Baños de agua dulce y de mar—Sea Water Bath
COCINAS American Style, Alemana, Francesa y Nacional
English Spoken—Man Spricht Deutsch
LICORES FINOS DE LAS PRIMERAS MARCAS
Esmerado trato y atención especial á las familias
1 abril alt Gohl y Bódensick

J. Jorge Fonseca

— Abogado y Notario Público —
Oficina: frente al Juzgado
Habitación: calle 4ª, casas nuevas del señor Maduro

"The Costa Rica Soda Water Co."

Fábrica de Aguas Gaseosas — Limón
UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DEL HIELO DE "LA FLORIDA"
UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DE LOS PRODUCTOS DE LA CERVECERIA TRAUBE.

La Veloce

Navigazione Italiana á Vapore *** Linea de Génova á Puerto Limón
El vapor «Citta di Milano»
Sale de Génova el día 1º de Junio para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Curazao, Sabanita y Limón. Llegará á Limón el 30 del mismo mes, y sale el mismo día ó el 1º de Julio para Colón, Cartagena, Curazao, Puerto Cabello, La Guayra, (tocando en Ponce, si así lo exige el tráfico), Tenerife, Barcelona y Génova.
PRECIOS DE PASAJE A GÉNOVA
Primera clase..... Frs. 700
Segunda clase..... 550
Tercera clase..... 300
Los vapores de esta línea hacen la travesía de Colón á Génova en 20 días y á Barcelona en 19, (la línea más rápida para España, sin trasbordo), ofrecen á los pasajeros las mayores comodidades para hacer el viaje á Europa.
Esmerado buen trato, excelente mesa, luz eléctrica, camareras para familias y camarotes de lujo. A las familias que tomen cuatro pasajes enteros para Europa en la primera y segunda clase, se les concede una rebaja de 15 por ciento.
Vino tinto, blanco y hielo, en abundancia.
Los pasajes de ida y vuelta para Europa, en primera y segunda clase, tendrán un descuento de 25 p. 100 y serán válidos por un año, y los de 3ª clase tendrán un descuento de 20.
Niños: en la 1ª y 2ª hasta 3 años no cumplidos, uno por familia, gratis. De 3 años hasta 8 no cumplidos, un cuarto de pasaje. De 8 hasta 12 no cumplidos, medio pasaje. De 12 en adelante, un pasaje entero.
Se recibe carga para Génova, Barcelona, Marsella, Trieste y demás puertos del Mediterraneo. Otros informes darán en San José SASSO & PIRIE, Agentes. En Limón, FELIPE J. ALVARADO & C^o, Sub-agentes. Limón, Junio 20 de 1911.

Gran Sastrería y Camisería "Londres y París"

Abierta al público desde hoy con un buen surtido de camisas inglesas y francesas ***
Precios módicos y buen trabajo.

Venta de leche de "La Florida"

LA MEJOR LECHE QUE SE CONSUME EN LIMON

Venta de madera de "La Florida"

GRAN DEPOSITO DE MADERAS DE TODA CLASE.
En la Costa Rica Soda Water Co.

Compañía Nacional de Seguros

Capital 630,000 colonos
Esta Compañía asume riesgos contra incendio en todo el territorio de la República.
DIRECTORIO
JAIMÉ G. BENNET, Presidente. FEDERICO TINOCO, Vicepresidente
T. E. ROBERTZ — JAIMÉ CARRANZA — MANUEL ECHEVERRÍA A.
FABIAN ESQUIVEL — ALBERTO ORTUÑO — MAURICIO A. ROBLES
O. F. ROEMOSER — ANDRÉS VENEGAS
F. WISS, Gerente
AGENTES EN LIMÓN
RICARDO MORA F. — FELIPE J. ALVARADO Y COMPAÑIA

Davidson y C^o

Antigua casa Bertheau
Acabamos de recibir un gran surtido de Ferretería.

EL TIEMPO

Puerto Limón, Costa Rica (G. A.)

La Redacción responde por los artículos de los colaboradores, reporteros, corresponsales ó remitidos.

No se devuelven originales, publíquense ó no.

La Redacción se reserva el derecho de admitir ó rechazar originales.

EL EMPRESTITO FRANCÉS

Al discutir en estas columnas el proyecto de contrato de la deuda inglesa externamos la idea de que el interés á pagar no era lo más esencial; que nosotros consideraríamos bueno un empréstito que aunque fuera con mayor tipo de interés, permitiera rescatar de las garras americanas nuestros Bonos, empresa que hubiera ilustrado brillantemente la administración Jiménez.

No recordamos si en esa serie de artículos, ó en otra idéntica, hemos dicho que la Argentina estaba mejor resguardada contra rapacidades ajenas, por la cuantía de los capitales ingleses y alemanes allí empleados, que por sus flotas y ejército, nada despreciables sin embargo.

Por un azar de la suerte, Costa Rica ha tenido oportunidad de traer á su suelo grandes capitales europeos, en condiciones que aunque no corroidas en detalle, si podemos aventurar, sin temor de equivocarnos, que son mucho más ventajosas que todos los empréstitos que en estos países conocemos; tras del empréstito propiamente dicho, venía la fundación de un Banco Hipotecario, la emisión de empréstitos para las Municipalidades, la facilidad de obtener en buenas condiciones el dinero para todas las obras públicas de utilidad general.

Sabíamos aquí, que el Banco Hipotecario establecería sucursales en Puntarenas y Limón, y no pasaba día sin que á nuestra mesa de redacción llegara algún comerciante ó hacendado preguntando con ansiedad:—«¿Qué hay del empréstito?»

Para los no negociantes, para los que sólo como patriotas se interesan en la cosa pública, el empréstito francés, significaba el albordear de nuestra posible redención.

A juzgar por lo que dice la prensa josefina, y por los informes particulares que tenemos, se trata de dar carpetazo al empréstito francés, para sustituirlo por otro netamente americano, se trata de colocar nuestras deudas todas en Wall Street, ó lo que es lo mismo en la Secretaría de Estado Americana, se trata de apagar el finico rayo de luz que para nuestro porvenir de pueblo soberano se vislumbraba en lontananza.

Y eso ocurre en la administración del Lic. Jiménez, del tribuno que pulverizó el contrato González Viquez-National Bank alegando que concentrar en manos de los yankees todas las deudas de Costa Rica equivalía á un suicidio nacional; aquellas frases, entendiéndolo bien el señor Jiménez, fueron aplaudidas más que por su innegable elocuencia, porque cristalizaban el general sentir del pueblo costarricense.

¿Qué ha sucedido para que se produzca un cambio tan radical en las ideas del señor Presidente? ¿Por qué el Ejecutivo carga espontáneamente con la inmensa responsabilidad de juzgar cuál es el contrato que más ventajas ofrece á la Nación, tarea que le incumbe al Legislativo, y tarea que no puede hacer decorosamente el Ejecutivo actual por múltiples razones que estudiaremos?

Con qué derecho el Ministro de Hacienda menosprecia la opinión del país y la opinión de la prensa con la donosa afirmación de que la publicidad no mejora las condiciones de la negociación?

Eso dá lugar á que de nuevo circulen en el público sinestros

La Nacional
Fabrica de Puros y Cigarrillos de Eloy González Frias
Elabora tabaco habano y tabaco nacional cultivado en vegas propias
Productos tan buenos como los habanos y á mitad de precio
La agencia en Limón entrega el artículo libre de flete.
Venta al detal en todos los buenos establecimientos.

TEMA SOCIAL

ALGUNAS GONSIDERACIONES

Sobre nuestra enseñanza

A. Roberto Branca Mesén, por su amor á la enseñanza.

Punto de importancia es también, cuando se trata de proveer á la mayor felicidad y bienestar de la humanidad, el descubrir, desde muy temprano, en la vida de cada individuo, la vocación especial que tiene por su naturaleza, y mantener su existencia exterior en armonía con esa predisposición subjetiva. La armonía en el mundo natural procede del acuerdo exacto de cada uno de sus elementos con las leyes que los rigen, de que se halle cada uno de ellos justamente en el lugar que Dios lo ha colocado, y de que ninguno quiera cambiar de lugar, ó convertirse en otra cosa diferente de lo que es. Tal armonía sólo puede reinar en nuestras sociedades, cuando en ellas se verifique, de una manera consciente, éso mismo que se ha producido inconscientemente en la naturaleza. El único medio para llegar á este fin ú objeto, es conocer bien la vocación ó inclinación natural de cada niño en su primer desarrollo, para determinar la manera de educar lo que esté más en acuerdo con su naturaleza especial.

El hombre está destinado á procurar la felicidad, pero no puede conseguirla sin trabajar y sin perfeccionarse por medio del cumplimiento de sus deberes, y dedicándose á las ocupaciones de su agrado ó vocación.

Si desde temprano se pusiera al niño en camino que lo condujera á este fin; si la educación lo guiara por esa senda, desarrollando en él las necesarias facultades, muchos no tomarían nunca el camino errado, por el cual vagan después, al impulso del deseo natural de poder alcanzar la felicidad moral y material que hubieran logrado sin extraviarse por tantos atajos, y los muchos reverses de la fortuna. La única manera de contrariar las malas pasiones, que son las que atraen y desvían á sus víctimas por sendas extraviadas, es decir, á las más elevadas aspiraciones de la naturaleza humana, es la oportunidad de desarrollarse hasta tener fuerza bastante para obrar bien en todo instante.

La satisfacción que obtenemos con la adquisición de una poderosa fuerza moral, y con el cumplimiento de nuestro deber y vocación que pone en actividad elementos ideales de nuestra vida personal, será una garantía segura contra la elección de medios menos dignos y nobles para alcanzar la más alta perfección de nuestras costumbres.

Obtenida ya en todo lo posible la armonía de todos nuestros sentimientos y de nuestras sanas acciones, tendremos fuerza suficiente para vencer todos los obstáculos inevitables del mundo exterior.

(Continuará.)

Crónica

Agua

Desde anteayer hay un empleado nuevo en la Bomba, y desde ayer empezó á llegar el agua á los pisos altos de Limón.

Felicitemos al señor Pardo por su acierto en la designación de ese empleado para avis.

Lo que falta ahora es que no tengamos salida de potro andaluz y jornada de rucú.

Juan Knohr Hijos

LECHE CONDENSADA

EAGLE CROWN

Sugestivo

En nuestra edición inglesa de hoy publicamos un telegrama en el cual Mr. Harry O. Chalkley, Cónsul de Inglaterra en Bluefields, ruega á sus colegas de Limón y Bocas del Toro avisen á los ingleses antillanos que no vayan por ahora, á Nicaragua á trabajar en las plantaciones de bananos, con motivo de las desagradables condiciones y sueldos.

Nuestros lectores recordarán que no ha mucho, hablamos del descontento que reinaba en la costa Atlántica de Nicaragua, información que corrobora hoy autoridad tan indiscutible como el señor Cónsul de Inglaterra.

El TIEMPO, puede tener y tiene simpatías y antipatías por determinadas causas, pero sus noticias están basadas siempre en la verdad, y aunque muy humilde, cuenta con fuentes de información de primer orden, que le permiten dar á sus lectores primicias que no encontrarán en otros colegas nacionales.

Por una vez, perdónesenos la inmodestia.

El banano se impone

Mr. A. Sinclair, caballero canadiense, ha estado haciendo arreglo con los plantadores de bananos de Jamaica para enviar directamente al Canadá el preciado fruto.

La única dificultad á salvar, era la seguridad de obtener para cada embarque la cantidad de fruta necesaria.

Arreglado satisfactoriamente ese punto, empezará la exportación directa en marzo ó abril del próximo año.

Le llegó el turno

A pesar de las fuertes lluvias de estos últimos días y de haberse iniciado los derrumbes, la Northern, con plausible actividad, ha conseguido sostener el tráfico sin interrupción alguna.

Un aplauso á Mr. Mullins y al personal de la Northern.

Altiva conducta de España

El Gobierno español no ha querido estar representado en la operación final de sacar á flote el casco del «Maipo».

El Gobierno americano invitó al del Rey Alfonso para que enviara una comisión de dos ó más Oficiales á presentarse los trabajos, y el Ministro de Estado español declinó la invitación dando como pretexto el que no se habían presupuestado fondos para esa comisión.

España está de sobra vindicada ante la opinión del mundo, aunque los ingenieros americanos declarasen ahora que la explosión fué externa.

Nueva estación telegráfica

Los señores Klée y Alvarez nos telegrafían desde Germanis:

«Nos place informar á Ud. que por instancias y cuenta nuestra el Gobierno mandó á instalar hoy en esta la oficina telegráfica. Nos es grato poner en su conocimiento esta labor de progreso.»

Y á nosotros felicitar á los señores Klée y Alvarez y á los progresistas vecinos de Germanis.

Ida y vuelta

Ayer salió para San José el señor capitán de puerto, como todos, dijo, «no vuelvo,» y como todos, volverá.

Aquí del viejo cuento de la dama.

San José por telegrafo

Servicio particular de «EL TIEMPO»

(De nuestro corresponsal particular)

Motivo renuncia Magistrado de (acción presentada por el Doctor Zambrana, admitida, por Congreso anoche fué objeto de una entusiasta manifestación pública iniciada por estudiantes de Derecho. Reunión se efectuó en la plaza Edificio Mutáfico á las siete de la noche, donde encaminóse grupo numeroso hacia residencia Zambrana.

Tomaron la palabra Licenciados Leonidas Pachecho y Luis Cruz Meza; Jóvenes Hernán Cortés, Mario Sancho, Formán Meza y Manuel Sáenz Cordero. Dr. Zambrana contestó más ó menos: «los antiguos jóvenes romanos acostumbaban dedicar su primera barba al culto de una divinidad y yo como aquellos dediqué la mía al de la libertad y la justicia. Por ellas he sufrido en mi vida muchas penitencias, sacrificios, privaciones; pero vosotros con este hermoso acto me habéis recompensado de sobra me habéis hecho borrarlo todo, y en este momento lo he olvidado todo.» Dedicó después cortas pero lucidísimas frases á Costa Rica siendo victoreado frenéticamente. Manifestación fué hermosa, espontánea y merecida.

(Corresponsal.)

El vino de Alicante

España tiene fama por la excelencia de sus vinos y uno de los más renombrados por su color, fuerza y sabor, es el de Alicante.—Mezclado con hielo es un refrescante, un tónico y un digestivo fin rival. Lo vende al por mayor y menor—JULIÁN PAGAN, en Limón.—mayo 21.—Pte.

A la Conveniencia

de Cabrera & Peña Hnos.

Acaba de llegar un bonito y variadísimo surtido de «cazado fino americano» para señoras, caballeros y niños; piraguas, tirantes, corbatas y muchos artículos de novedad.

Recibimos todos los sábados un extenso surtido de calzado del país de los mejores talleres de la capital. Precios sumamente bajos.

Próximamente ofreceremos á nuestra numerosa clientela un gran surtido de sombreros de paja y de los famosos de fieltro STETSON Y VON-GALL.

«LA ALHAMBRA»

Pages Co.

Cognac Briand, cigarrillos elegantes, Susini, cemento de las más acreditadas marcas

SURTIDO RENOVADO EN ABARROTOS, GÉNEROS Y LICORES

Pida usted

el famoso coñac PAVO REAL. Si lo toma una vez, lo hará su bebida favorita. Unico importador en Costa Rica.

Andrés Borzone

A 20 centavos

A 20 centavos

Leche de la Florida

a 20 centavos botella

vende la «Costa Rica Soda Water Co»

Garantizada, y siempre fresca